

# MELK

## der rote faden



### Le fil rouge

Un sentier à thème consacré à l'histoire de la ville de Melk et à ses curiosités historiques.

Sur le circuit d'un kilomètre et demi de long, « Le fil rouge », vous découvrirez l'histoire de la ville de Melk et ses curiosités historiques, des restes des enceintes médiévales de la ville en passant par la « plus belle poste d'Autriche », jusqu'à la célèbre « Kachelvilla ».

Du Wachau Info Center Melk (film allemand/anglais) le sentier mène à trente monuments historiques et à huit points d'information. Vous obtiendrez d'autres

informations par guide audio (allemand, anglais) ou par code QR avec votre propre smartphone.

Wachau Info Center, 3390 Melk, Kremser Straße 5

T +43 (0)2752/511 60

melk@donau.com

Informations supplémentaires: [www.melk.gv.at](http://www.melk.gv.at)

<b>i</b>	<b>Wachau Info Center</b>	
<b>i</b>	<b>Point information</b>	
<b>F</b>	<b>Film « Le fil rouge »</b>	
<b>A</b>	<b>Melk au Moyen-Âge</b>	Vers 1000, Melk était la résidence des premiers Babenbergers. La situation favorable au trafic en faisait une place de commerce importante.
<b>B</b>	<b>Juge, conseil et ensemble des citoyens</b>	La ville était soumise au monastère. L'abbé nommait les juges et le conseil. Ils étaient responsables de la jurisprudence, de la sécurité, de la collecte des taxes et de bien d'autres choses encore.
<b>C</b>	<b>L'enceinte de la ville</b>	L'enceinte de la ville a été construite et étendue jusqu'en 1605. Au 19e siècle, les tours ont été vendues et une grande partie des murs rectifiée.
<b>D</b>	<b>L'époque des fondateurs à Melk</b>	Depuis la construction du train de l'Ouest (1858), Melk s'est fortement développée, est devenue le siège de l'administration du district et a été promue ville en 1898.
<b>E</b>	<b>Le « Melker Cottage »</b>	D'après l'exemple de « L'association Cottage » viennoise, une zone résidentielle a vu le jour dès 1893 entre la vieille-ville et le train de l'Ouest.
<b>F</b>	<b>La paroisse de Melk</b>	La paroisse de Melk est devenue monastère en 1693 seulement, en échange d'autres paroisses.
<b>G</b>	<b>La plaque tournante de Melk vers 1800</b>	Le receveur des postes Josef von Fünberg maîtrisait vers 1800 le trafic vers le Waldviertel et vers la Bohême.
<b>H</b>	<b>Melk dans le courant</b>	En tant que principale voie de circulation, le Danube offrait du travail à beaucoup de personnes. Ses crues ont souvent été synonyme d'un destin funeste pour la ville.
<b>1</b>	<b>Maison Kremser Straße 8 et Sandtor</b>	La maison de style gothique tardif flanque la « Sandtor ».
<b>2</b>	<b>Haus am Stein</b>	Une vigne de plusieurs centaines d'années poussé sur la façade de la plus ancienne maison conservée en état d'origine.
<b>3</b>	<b>Gasthof « Zum goldenen Stern »</b>	L'ancienne taverne du monastère a été transformée en baroque en 1736.
<b>4</b>	<b>Ancien presbytère</b>	L'ancien presbytère évoqué en 1313 possède des fresques datant de 1575.
<b>5</b>	<b>Maisons de commerce datant de la fin du Moyen Âge</b>	Elles possèdent un encorbellement de style gothique tardif entourant l'étage supérieur.
<b>6</b>	<b>Ancienne boulangerie</b>	Point de vente des trois boulangers de Melk au 16e siècle.
<b>7</b>	<b>Mairie</b>	La mairie construite en 1575 a été rénovée suite à l'incendie de la ville en 1847.
<b>8</b>	<b>La fontaine de la ville</b>	L'abbé Berthold Dietmayr offrit la fontaine avec le Saint Koloman de la ville et du monastère à la ville en 1722.
<b>9</b>	<b>Pharmacie</b>	L'ancien magasin et auberge est une pharmacie depuis 1783.
<b>10</b>	<b>Maison « Zum Auge Gottes »</b>	Les fresques datant de 1577 présentent l'histoire biblique de « La fin d'Absalom ».
<b>11</b>	<b>La porte de Vienne</b>	La Reichstraße arrive ici de Vienne en ville. Démolie en 1874.

<b>12</b>	<b>Ancienne maison forestière</b>	L'ancienne « Bürgerturm » avec une prison a servi de bureau forestier du monastère dès 1800.
<b>13</b>	<b>Office de vérification</b>	Le bâtiment conservé dans un « Style régional » (1908/9) a été construit comme la caserne par les architectes Theiß et Jaksch.
<b>14</b>	<b>Villa Loos von Losimfeldt</b>	La villa de style Art-nouveau érigée en 1901 par Josef Plečnik (1872-1957) compte parmi les villas les plus significatives de Basse-Autriche.
<b>15</b>	<b>Gare</b>	En 1858, le train de l'Ouest fut mis en service. La gare était de style « mauresque ».
<b>16</b>	<b>Villa modèle</b>	Elle a été construite en 1893 comme exemple pour le quartier de villas de Melk („Cottage“).
<b>17</b>	<b>Parc de la ville</b>	Ouvert en 1886.
<b>18</b>	<b>Église paroissiale</b>	L'église a été dotée d'une nouvelle tour suite à l'incendie de la ville en 1847 et d'un intérieur néo-gothique vers 1900.
<b>19</b>	<b>Présbytère</b>	Le presbytère baroque a été érigé en 1752 par le maître d'oeuvre viennois Matthias Gerl.
<b>20</b>	<b>Grand-Place et Johannes Nepomuk</b>	Peter Widerin a créé l'image fixe en 1736. Les marchés avaient lieu sur la Grand-Place.
<b>21</b>	<b>Ancienne poste</b>	L'entrepreneur Josef von Fünberg fit ériger en 1792 le bâtiment postal vraisemblablement le plus beau d'Autriche.
<b>22</b>	<b>Auberge « Zum weißen Lamm »</b>	Seuls les établissements hôteliers marqués d'un panneau pouvaient jadis héberger les voyageurs.
<b>23</b>	<b>Porte baroque</b>	La porte vient d'un palais viennois construit en 1730.
<b>24</b>	<b>Tour de la brasserie</b>	La tour a été construite vers 1856 en tant que part de la fortification de la ville.
<b>25</b>	<b>Brasserie</b>	Le maître brasseur Anton Prinzi a acheté la brasserie en 1849 et l'a modernisée. Elle ferma en 1905.
<b>26</b>	<b>Bateau baignade et bateau à linge</b>	Sur la rive, une piscine flottante et un bateau pour laver le linge étaient amarrés.
<b>27</b>	<b>La maison sur la pierre</b>	Le peintre Walter Prinzi (1891-1937) avait son atelier dans l'ancienne tour.
<b>28</b>	<b>Pont-levant</b>	Le Leopoldbrücke construit en 1937 est de nos jours levé en cas de crues.
<b>29</b>	<b>Maison du maître de navire</b>	Des repères de crues sont apposés sur la facade.
<b>30</b>	<b>Cour du sel</b>	Dépôt de sel d'État jusqu'en 1824.
<b>D1</b>	<b>Vue sur Melk</b>	La vieille ville s'étend entre les rochers du monastère et le Danube.
<b>D2</b>	<b>Vue sur la porte de Vienne</b>	La porte a été démolie en 1874.
<b>D3</b>	<b>Vue sur la porte de Linz</b>	La porte a été démolie en 1852.
<b>D4</b>	<b>Vue sur la Sandtor</b>	La « Sandtor » menait au bac sur l'autre rive du Danube.

Avec le soutien du Land de Basse-Autriche et de l'Union Européenne. Le sentier à thème Le fil rouge de Melk est un projet de la commune de Melk et a été rendu possible par la région leader Wachau-Dunkelsteinerwald.

Mit Unterstützung von Land Niederösterreich und Europäischer Union



STADT MELK



DUNKELSTEINERWALD



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete.

